



**UNIVERSITY OF LEEDS**

This is a repository copy of *Richter's Wagner: a new source for tempi in Das Rheingold*.

White Rose Research Online URL for this paper:

<http://eprints.whiterose.ac.uk/80546/>

Version: Supplemental Material

---

**Article:**

Allis, MJ (2008) Richter's Wagner: a new source for tempi in Das Rheingold. Cambridge Opera Journal, 20 (2). 117 - 147. ISSN 0954-5867

<https://doi.org/10.1017/S0954586709002444>

---

**Reuse**

Items deposited in White Rose Research Online are protected by copyright, with all rights reserved unless indicated otherwise. They may be downloaded and/or printed for private study, or other acts as permitted by national copyright laws. The publisher or other rights holders may allow further reproduction and re-use of the full text version. This is indicated by the licence information on the White Rose Research Online record for the item.

**Takedown**

If you consider content in White Rose Research Online to be in breach of UK law, please notify us by emailing [eprints@whiterose.ac.uk](mailto:eprints@whiterose.ac.uk) including the URL of the record and the reason for the withdrawal request.



[eprints@whiterose.ac.uk](mailto:eprints@whiterose.ac.uk)  
<https://eprints.whiterose.ac.uk/>

# Appendix

Dannreuther's annotated metronome timings for Das Rheingold,  
Bayreuth dress rehearsal, 29 July 1876.

[Page references are to Richard Wagner, Sämtliche Werke Band 10, I-II, Das Rheingold WWV 86A . . . herausgeben von Egon Voss (Mainz: B.Schott's Söhne, 1988-89); text in smaller font denotes Wagner's 1876 alterations to the 1873 score]

| Bar              | Page | Direction  | Metronome speed         |
|------------------|------|--|-------------------------|
| <b>[Scene 1]</b> |      |  |                         |
| 1                | 1    | Ruhig heitere Bewegung   | q. = 84- <u>88</u> -92. |
| 231              | 25   | Etwas zurückhaltend im Zeitmaß   | e = 120.                |
| 617              | 73   | Zurückhaltend. Etwas langsamer   | q = 72.                 |
| 672              | 83   | Voriges Zeitmaß  | q[.] = 120-32.          |
| <b>[Scene 2]</b> |      |  |                         |
| 769              | 99   | Ruhiges Zeitmaß  | q = 72-69               |
| 865              | 109  | <u>Sehr fließendes</u> Tempo<br>Sehr innig, aber den Sprechton<br>nicht verlassen [1876] | q = 80                  |
| 914              | 113  | Ziemlich lebhaft   | h = 80                  |
| 984              | 119  | Sehr wuchtig und zurückhaltend<br>im Zeitmaß   | q = 72                  |
| 1025             | 122  | Etwas bewegter   | q = 84-88.              |
| 1138             | 133  | Schneller<br>Bei sehr raschem Tempo nicht zu<br>überhetzen [1876]                        | q = 144 .               |
| 1184             | 137  | Lebhaft  | q = 120 .               |

|                  |     |  |                           |
|------------------|-----|--|---------------------------|
| 1340             | 150 | Etwas bewegter, doch sehr ruhig  | q = 80.                   |
| 1587             | 174 | Mäßig  | q = 84.                   |
| 1612             | 176 | Schneller  | q = 160                   |
| 1677             | 181 | Immer nicht eigentlich langsam [1876]  | q = 132.                  |
| 1698             | 184 | Noch etwas langsamer   | q = 88. 92.               |
| 1746             | 189 | Scharf im Zeitmaß: mäßig   | q = 100                   |
| 1817             | 197 | q = q  | q = 108                   |
| 1831             | 198 | Beschleunigend   | q = 138                   |
| 1835             | 198 | Sehr schnell<br>Mit äußerster Vehemenz und Prägnanz [1876]   | q. = 160                  |
| <b>[Scene 3]</b> |     |  |                           |
| 1894             | 206 | Hastig<br>Straff vordringende Energie, ohne<br>unmotiviertes Verweilen und Zögern<br>bildete den Grundcharakter der<br>Ausführung der ganzen Szene [1876]  | q = 144                   |
| 1984             | 213 | –  | q. = 138                  |
| 2038             | 220 | Mäßigeres Zeitmaß  | q = 80-96-                |
| 2221             | 231 | Immer schneller  | q. = 138-152              |
| 2288             | 236 | Etwas langsamer  | q = 104                   |
| 2296             | 237 | Wieder schnell   | q. = 152                  |
| 2320             | 239 | Mäßiges Zeitmaß  | q = 94. 92. 88.           |
| 2354             | 243 | Sehr lebhaft<br>Äußert rasch, aber nicht leichtfertig; die<br>rhythmischen Akzente der Phrasenabschnitte<br>bewußtvoll hervorzuheben und die plötzlich<br>eintretenden pianos zu beachten [1876] | h. = <del>80</del> 76. 66 |
| 2476             | 249 | Mäßig langsam  | q = 72                    |

Andante (non lento) [1876]

|      |     |                        |                               |
|------|-----|------------------------|-------------------------------|
| 2497 | 251 | Sehr schnell           | h. = <del>72-76</del> 66. 58. |
| 2601 | 259 | Langsamer              | q = 100 .                     |
| 2624 | 261 | Wieder schnell         | h. = 58.                      |
| 2656 | 263 | <i>Mäßig langsam</i>   | q = 72.                       |
| 2664 | 264 | Langsam und schleppend | q = 58.                       |
| 2671 | 264 | Etwas lebhafter        | q = 80.                       |
| 2679 | 265 | Wieder schnell         | h. = 58.                      |

**[Scene 4]**

|      |     |   |               |
|------|-----|---|---------------|
| 2859 | 284 | Mäßig   | q = 104.      |
| 3022 | 300 | Nicht schnell, doch belebt  | q = 112 .     |
| 3093 | 307 | Langsam   | q = 72.       |
| 3117 | 309 | –   | q. = 84. 88.  |
| 3180 | 316 | Sehr schnell<br>Mit kolossaler Energie zu spielen, die<br>Tonstärke darf erst bei dem dim<br>nachzulassen anfangen [1876]             | h = 126. 132. |
| 3208 | 319 | Mäßig und sehr ruhig<br>Gehendes, nicht langsames Tempo. ‘Ein<br>ganz langsames Tempo kommt im ganzen<br>Rheingold nicht vor.’ [1876] | q = 76.       |
| 3264 | 325 | Langsamer   | q = 72. 76.   |
| 3421 | 337 | immer belebter  | q = 116 .     |
| 3440 | 342 | Immer lebhafteres Zeitmaß   | h = 84.       |
| 3456 | 344 | Langsam   | q = 72. 76.   |
| 3529 | 353 | Lebhaft   | q = 126 .     |

|      |     |   |                      |
|------|-----|---|----------------------|
| 3569 | 355 | Sehr lebhaft                            | $h = 88.$            |
| 3584 | 357 | Langsamer                               | $q = 92-96$          |
| 3713 | 378 | Mäßig bewegt<br>Gehendes Zeitmaß [1876] | $q = 80-76. 72. 80.$ |